

# SP-1111

# 碾茶用総合仕上機

**Packaged Tencha Refining Machine** 

SP-1M



#### SP-1Mによる仕上工程

Refining Process in SP-1N

バケットエレベータで投入された荒茶はクラッシャーで粉砕された後真空唐箕へ送られます。

唐箕で除去された茎、葉脈は除去品出口から排出され、製品は2台目の唐箕に送られます。

2台目の唐箕で除去された茎、葉脈はロールクラッシャーで 再粉砕され、3台目の唐箕に送られて再選別され、葉は2台目 の唐箕の製品と合わせて製品出口から排出されます。 3台目の唐箕の除去品は1台目の唐箕の除去品と合わせて 除去品出口から排出されます。

Raw Material (dry Tencha) is crushed by Crusher and separated into leaves and stalks by 1<sup>st</sup> Vacuum Sorter. Accepted Leaves from 1<sup>st</sup> Vacuum Sorter is separated into light leaves and heavy leaves by 2<sup>nd</sup> Vacuum Sorter. Heavy leaves from 2<sup>nd</sup> Vacuum Sorter is crushed by Roll Crusher and separated into leaves and Vein by 3<sup>rd</sup> Vacuum Sorter.

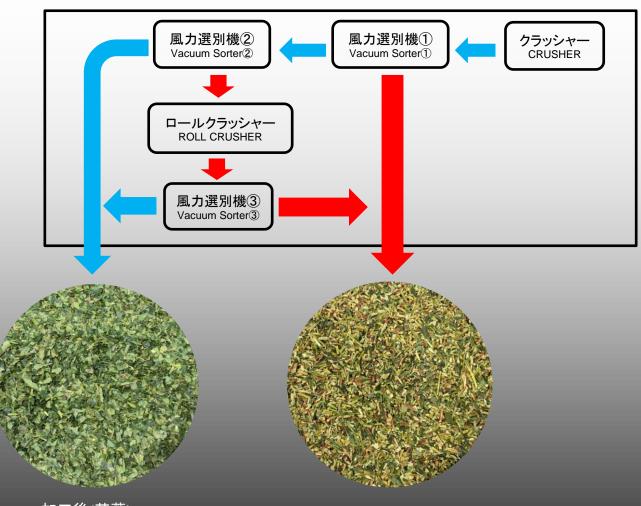
Light leaves from 2<sup>nd</sup> Vacuum Sorter and leaves from 3<sup>rd</sup> Vacuum Sorter are discharged together from leaf outlet.

Stems from 1<sup>st</sup> Vacuum Sorter and Vein from 3<sup>rd</sup> Vacuum Sorter are discharged together from Stem outlet.



加工前(荒茶) Before Processing





加工後(茶葉) After Processing(Leaf)

加工後(茎、葉脈) After Processing(Stalk, Vein)

### 埃を機外に排出しない構造

**Dust Free Design** 

(特許第6963861号)

3台の風力選別機の排気はサイクロンで空気と 茶の粉に分離されます。サイクロンの排気は 機外に放出せず、密閉された機内に循環する ため、埃を排出しません。

機内の埃は清掃時に底部の受け箱に溜まる 構造になっており、清掃も容易です。

また、サイクロンで分離した茶の粉は製品 に合流する構造になっており、高歩留まりを 実現しています。

Exhaust of three Vacuum Sorters is cleaned by Cyclone. Exhaust of Cyclone is recirculated to main body and dust is not discharged outside of machine. Inside dust is collected in the bottom box.

The tea dust separated by cyclone is mixed with leaves to improve yield rate.



#### サニタリー性を考慮 Sanitary design

製品接触部は全てステンレス製で、サイクロンは清掃用の扉を設け、ロータリーバルブは内部が清掃できるように羽が着脱式になっています。

All material contacting parts are made of stainless steel. Cyclones have door opening for cleaning and Rotary valves are detachable design.



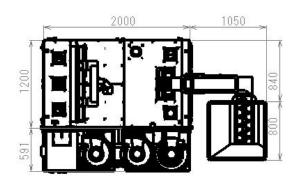
サイクロン清掃扉 Door Opening of Cyclone





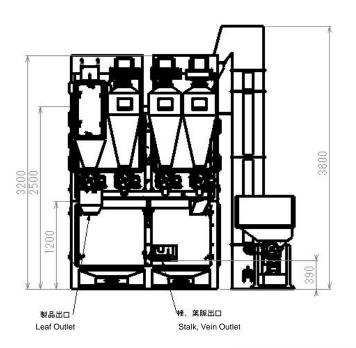
分解式ロータリーバルブ Detachable Rotary Valve

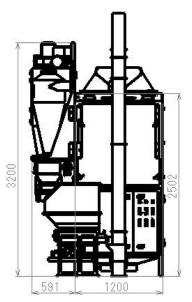




型式 MODEL	SP-1M
全高 [mm] Height	3,200
全幅 [mm] Width	1,791
全長 [mm] Length	2,000
重量 [kg] Weight	2,500
最大所要電力 [kw] (3 Φ AC200V) Electric Consumption	8.6
碾茶最大処理能力[kg/h] Maximum Capacity	100

※製品改良の為、仕様・外観等を予告なく変更することがあります。







**SINCE 1935** 



## 株式会社 服部製作所

HATTORI SEISAKUSHO CO.,LTD.

〒611-0022 京都府宇治市白川宮ノ後2番地 TEL (0774)21-2357 FAX (0774)24-0532

関東営業所 〒362-0805 埼玉県北足立郡伊奈町栄6-145 TEL(048)724-1000 FAX(048)724-1010

静岡営業所 〒426-0033 静岡県藤枝市小石川町1-4-15 TEL(054)644-2917 FAX(054)644-5987

九州営業所 〒861-2403 熊本県阿蘇郡西原村布田1036-1 TEL(096)237-6921 FAX(096)237-6922

Miyanogo 2 Shirakawa Uji Kyoto 611-0022, JAPAN TEL+81-0774-21-2357 FAX +81-0774-24-0532

URL http://www.senvec.co.jp E-mail info@senvec.co.jp